

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (\*)

27 APRIL 1993

### WETSONTWERP

tot aanvulling van artikel 216 van de nieuwe  
gemeentewet, wat de politieke activiteiten van  
de gemeentepolitie betreft

### ONTWERP

OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

### Artikel 1

In artikel 216 van de nieuwe gemeentewet worden  
de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het eerste en het tweede lid worden de  
volgende leden ingevoegd:

« De leden van de gemeentepolitie moeten er zich in  
alle omstandigheden van onthouden openlijk uiting  
te geven aan hun politieke overtuiging.

Het is hun verboden zich kandidaat te stellen voor  
een politiek mandaat. »

2° in het laatste lid worden de woorden « dit  
verbod » vervangen door de woorden « deze verbods-  
bepalingen ».

(1) *Zie :*

*Stukken van de Senaat :*

489 (B.Z. 1991-1992) :

- Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren Cardoen en Flagothier.
- Nr. 2 : Verslag.
- Nrs. 3 en 4 : Amendementen.

*Handelingen van de Senaat :*

22 en 23 april 1993.

(\*) Tweede zitting van de 48e zittingsperiode.

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (\*)

27 AVRIL 1993

### PROJET DE LOI

complétant l'article 216 de la nouvelle loi  
communale, en ce qui concerne les activités  
politiques de la police communale

### PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

### Article premier

A l'article 216 de la nouvelle loi communale sont  
apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas suivants sont insérés entre les  
premier et deuxième alinéas :

« Les membres de la police communale s'abstien-  
nent, en toutes circonstances, de manifester publi-  
quement leurs opinions politiques.

Il leur est interdit de se porter candidat à un mandat  
politique. »

2° dans le texte néerlandais du dernier alinéa, les  
mots « dit verbod » sont remplacés par les mots « deze  
verbobsbepalingen ».

(1) *Voir :*

*Documents du Sénat :*

489 (S.E. 1991-1992) :

- № 1 : Proposition de loi de MM. Cardoen et Flagothier.
- № 2: Rapport.
- №s 3 et 4 : Amendements.

*Annales du Sénat :*

22 et 23 avril 1993.

(\*) Deuxième session de la 48<sup>e</sup> législature.

Art. 2

Deze wet treedt in werking op 1 januari van het jaar volgend op dat van haar publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 23 april 1993.

*De Voorzitter van de Senaat,*

F. SWAELEN.

*De Secretarissen,*

M. TYBERGHEN-VANDENBUSSCHE.

N. PECRIAUX.

Art. 2

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit celle de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 avril 1993.

*Le Président du Sénat,*

*Les Secrétaires,*